

LEÇON 1

Lisez cette petite histoire et complétez-là en imaginant (en 20 à 30 mots) qu'Anouk n'a pas le droit de faire du chinois.

Anouk et Arthur se connaissaient depuis toujours. Quand ils étaient bébés, ils ont partagé la même Nounou¹! Anouk est née en janvier et Arthur, quelques mois plus tard, en avril. Ils sont allés dans la même école maternelle puis dans la même école primaire.

Le jour de ses six ans, Arthur a demandé à ses parents de manger à la cantine. En riant, son père lui a demandé pourquoi. Il avait une raison majeure²: Anouk y mangeait et le beau Mathieu aussi. Anouk le trouvait très gentil et Arthur en était jaloux. En allant à la cantine, qui se trouvait à côté de la mairie, ils se donneraient la main et cette idée le rendait malade. Il ne pouvait pas laisser Anouk seule pendant près de deux heures avec Mathieu. Après avoir, d'abord, refusé³, les parents d'Arthur avaient fini par accepter. Il faut dire que leur fils ne mangeait presque plus rien à midi et qu'il ne disait plus un mot pendant le repas, lui qui, d'habitude, parlait beaucoup.

En mangeant à l'école, il avait retrouvé le sourire.

A chaque début d'année, les professeurs cherchaient des yeux le petit couple Anouk et Arthur et chaque année, ils le retrouvaient assis à la même table.

L'entrée au collège approchait et pour tous, ça ne faisait aucun doute: ils iraient dans le même collège, choisiraient les mêmes langues et seraient encore assis l'un à côté de l'autre. Mais la grand-mère d'Arthur était d'origine chinoise et voulait absolument qu'Arthur apprenne le chinois. Et Arthur adorait sa grand-mère qui faisait de si bons nems⁴ pour son anniversaire. Le collège où devaient aller les deux enfants n'enseignait pas le chinois. Et bien, ils partiraient tous les matins un peu plus tôt et apprendraient le chinois dans une autre école. Mais il fallait demander l'autorisation et avoir de bonnes raisons. Arthur en avait. Anouk non ...

Annotations:

1 une Nounou zärtlicher Name der Frauen, die sich um kleine Kinder kümmern eine Tagesmutter, ein Kindermädchen –

2 majeur hier: sehr wichtig – **3 refuser** sich weigern – **4 un nem** eine Frühlingsrolle

Lisez cette petite histoire et complétez-là en imaginant (en 20 à 30 mots) que Pepino est vraiment italien et qu'il habite en Egypte.

Ce soir-là avant d'ouvrir, comme d'habitude mon ordinateur, je ne savais pas que ces quelques minutes bouleverseraient ma vie. Ce soir-là, donc, un certain Pepino d'Hurghada voulait devenir mon ami. Quel nom bizarre! Pepino, ça sonnait italien et Hurghada, aucune idée. Je donnais ma langue au chat¹. Avant de lui répondre, j'ai, tout d'abord, cherché l'origine de ce prénom et où se trouvait Hurghada. Pepino, c'était le diminutif² de Giosepe, de Joseph donc. C'était certainement un jeune Italien, brun aux yeux sombres et à la voix chaude. Et Hurghada?

En tapant les 8 lettres de ce nom bizarre, je rêvais déjà. Hurghada, c'était un nom exotique. L'Amérique du Sud? Le Tibet? Non, pas du tout. En Egypte, au bord de la Mer rouge. Cette mer est-elle rouge? Mon moteur de recherche préféré allait me le dire en une fraction de seconde³. Voilà la mer rouge, c'est un long couloir d'une mer très salée qui donne sur l'Océan indien. Plutôt bleu, d'ailleurs. Un paradis pour plongeur⁴! La porte de l'aventure. Alors, oui. Je voulais bien devenir l'ami de Pepino d'Hurghada.

Pour avoir l'air d'une fille bien, j'ai parlé de mes dernières vacances à la recherche des trésors⁵ de la mer rouge ...

Bien sûr, je n'ai pas donné trop de détails puisque⁶ je n'ai jamais fait de plongée, sauf à la piscine pour ramasser un paquet que le prof de gym' avait laissé tomber ...

Quelques minutes plus tard, une réponse de Pepino. Mon cœur battait⁷, mes mains tremblaient ...

Annotations:

1 donner sa langue au chat nicht mehr weiter raten und aufgeben – **2 un diminutif** eine Abkürzung – **3 une fraction de seconde** ein Bruchteil einer Sekunde – **4 un plongeur/-geuse** ein/eine Taucher/-in – **5 un trésor** ein Schatz – **6 puisque** da – **7 battre** hier: klopfen